

آنتونیو داماسیو

خویشتن به ذهن می آید
ساختن مغز آگاه

ترجمه‌ی

رضا امیررحیمی



فهرست

بخش یکم / کار را از سر گرفتن

۱۵

فصل یکم: بیداری

هدف‌ها و دلیل‌ها • نزدیک شدن به مسئله • خویشتن به مانند شاهد • از میان برداشتن شهودئ گمراه‌کننده • منظری یک‌پارچه • چارچوب • پیش‌گزارش ایده‌های اصلی • حیات و ذهن آگاه

۵۵

فصل دوم: از تنظیم حیات تا ارزش زیست‌شناختی

باورناپذیری واقعیت • اراده‌ی طبیعی • زنده ماندن • خاستگاه‌های هم‌ایستایی • سلول‌ها، اندام‌واره‌های چندسلولی، و ماشین‌های مهندسی شده • ارزش زیست‌شناختی • ارزش زیست‌شناختی در کل اندام‌واره‌ها • موفقیت پیش‌گامان اولیه‌ی ما • پروردن مشوق‌ها • پیوند دادن هم‌ایستایی، ارزش، و آگاهی

بخش دوم / چه چیز در مغز هست که می‌تواند ذهن باشد؟

۹۷

فصل سوم: ساختن نقشه‌ها و ساختن تصویرها

نقشه‌ها و تصویرها • برش در زیر سطح • نقشه‌ها و ذهن‌ها • عصب‌شناسی ذهن • سرچشمه‌های ذهن • نزدیک شدن به ساختن ذهن؟

۱۳۳

فصل چهارم: بدن در ذهن

موضوع ذهن • نقشه‌برداری بدن • از بدن به مغز • باز نمود کمیت‌ها و ساختن کیفیت‌ها • احساس‌های ابتدایی • نقشه‌برداری وضعیت‌های بدن و شبیه‌سازی وضعیت‌های بدن • منشأ یک ایده • مغز بدن-اندیش

فصل پنجم: عاطفه‌ها و احساس‌ها

۱۵۷

تعیین وضعیت عاطفه و احساس • تعریف عاطفه و احساس • راه‌اندازی و اجرای عاطفه‌ها • مورد عجیب ویلیام جیمز • احساس‌های عاطفه • چه‌گونه یک عاطفه را احساس می‌کنیم؟ • زمان‌بندی عاطفه‌ها و احساس‌ها • انواع عاطفه • بالا و پایین قلمرو عاطفی • حاشیه‌ای بر تحسین و هم‌دردی

فصل ششم: یک معماری پیشنهادی برای حافظه

۱۸۷

به‌طریقی، در جایی • طبیعت سوابق حافظه • گرایش‌ها ابتدا ظاهر شدند، بعد نقشه‌ها • حافظه در عمل • حاشیه‌ای کوتاه بر انواع حافظه • یک راه‌حل ممکن مسئله • نواحی هم‌گرایی- و اگرایی • مطالب بیشتر درباره‌ی نواحی هم‌گرایی- و اگرایی • مدل در عمل • چه‌گونگی و کجایی ادراک و یادآوری

بخش سوم / آگاه بودن

فصل هفتم: نظاره‌ی آگاهی

۲۲۱

تعریف آگاهی • تکه‌تکه کردن آگاهی • کنار گذاشتن خویشتن و نگاه داشتن ذهن • تکمیل یک تعریف مقدماتی • گونه‌های آگاهی • آگاهی انسان و غیرانسان • آگاهی چه چیز نیست • ناآگاه فرویدی

فصل هشتم: ساختن ذهن آگاه

۲۵۳

یک فرضیه‌ی مقدماتی • نزدیک شدن به مغز آگاه • پیش‌گزارش ذهن آگاه • عوامل سازنده‌ی یک ذهن آگاه • خویشتن نخستین • نقشه‌های اصلی درون‌زا • نقشه‌های اصلی اندام‌واره • نقشه‌های دروازه‌ی حسی که از بیرون هدایت می‌شوند • ساختن خویشتن هسته‌ای • وضعیت خویشتن هسته‌ای • گردش در مغز هم‌چنان که یک ذهن آگاه را می‌سازد

فصل نهم: خویشتن خودزندگی‌نامه‌ای

۲۹۱

آگاه شدن حافظه • ساختن خویشتن خودزندگی‌نامه‌ای • موضوع هماهنگی • هماهنگ‌کننده‌ها • یک نقش ممکن برای قشرهای خلفی- میانی • PMC‌ها • در عمل • ملاحظات دیگر در مورد قشرهای خلفی- میانی • یادداشت پایانی درباره‌ی آسیب‌شناسی‌های آگاهی

۳۳۱

فصل دهم: جمع‌وجور کردن موضوع

از طریق خلاصه • عصب‌شناسی آگاهی • تنگنای کالبدشناختی در پس ذهن آگاه • از کار گروهی بخش‌های بزرگ کالبدشناختی تا کار نوروها • وقتی ادراک‌های مان را احساس می‌کنیم • کوالیا ۱ • کوالیا ۲ • کوالیا و خویشتن • کار ناتمام

بخش چهارم / مدت‌ها پس از آگاهی

۳۶۳

فصل یازدهم: زندگی آگاهانه

چرا آگاهی فراگیر شد • خویشتن و موضوع کنترل • حاشیه‌ای بر ناآگاه • یادداشتی درباره‌ی ناآگاه ژنومی • احساس اراده‌ی آگاهانه • آموزش ناآگاه شناختی • مغز و عدالت • طبیعت و فرهنگ • خویشتن به ذهن می‌آید • پی‌آمدهای خویشتن متفکر

۴۰۵

پیوست: معماری مغز

۴۳۱

یادداشت‌ها و منابع

۴۷۹

واژه‌نامه (انگلیسی- فارسی)

فصل یکم



بیداری^۱

وقتی بیدار شدم، داشتیم فرود می آمدیم. خوابم آن قدر به درازا کشیده بود که اعلام وضعیت هوا و فرود هواپیما را از دست داده بودم. از خودم و محیط اطرافم بی خبر بودم. ناآگاه بودم.

از قرار معلوم، در میان اموری که به زیست شناسی ما مربوط می شوند موارد معدودی به پیش پا افتادگی چیزی اند که آگاهی^۲ دانسته می شود، توانایی بی نظیری که شامل داشتن ذهنی^۳ است که، به یک مالک^۴، شخصیت اصلی^۵ زندگی فرد، و خویشی^۶ تجهیز شده است که دنیای درون و بیرون را واریسی می کند، عاملی که از قرار معلوم آماده ی کنش است.

آگاهی تنها بیدار بودن^۷ نیست. وقتی، دو پاراگراف قبل، بیدار شدم، بهت زده به اطراف خیره نشدم تا تصویرها و صداها را به نحوی بگیرم، طوری که انگار ذهن بیدار من به هیچ کس تعلق ندارد. برعکس، تقریباً بلافاصله، با کمی تردید یا بی هیچ تردیدی، بی هیچ تلاشی، می دانستم که این من هستم، نشسته در هواپیما، هویت^۸ در پروازم که به خانه در لس آنجلس باز می گردد، با فهرستی طولانی از کارهایی که قبل از پایان روز باید انجام دهم. باخبر^۹

1. awakening

2. consciousness

3. mind

4. owner

5. protagonist

6. self

7. wakefulness

8. identity

9. aware